

Kraków dnia 21 Stycznia 1885 r.

DJABEŁ

ROK 17.

Nr. 2.

Numer pojedynczy 20 ct.

Wychodzi dwa razy na miesiąc. — Redakcyja i Administracyja ulica Kazimierz Nr. 72. — Rękopismów nie zwraca się, ale bywają niszczone.

Prenumeratę, listy i artykuły należy nadsyłać pod adresem: Redakcyja lub administracyja „Djabła” na Kazimierzu Nr. 72.

W umieszczaniu ogłoszeń pośredniczy: G. L. Daube et Comp. Central Annoncen Expedition Frankfurt a M.

Przedpłata kwartalna: w Krakowie 1 złr., z przesyłką pocztową 1 złr. 15 c., w Niemczech 2 marki.

Chorał moskalofilów polskich.

Z dymem pożarów, co w łbach nam płoną,
Do Ciebie Moskwo, bije ten głos;
Błagamy, klęcząc przed Twą koroną:
Złącz z trzodą swoją — złącz Polski los!
Sławiańskich ludów matko najświętsza,
Racz Dzyngischanów wyciągnąć miecz;
Gdzie polska wiara — polskich chat wnętrza,
Aż po Karpaty idź z nim i siecz!

Siecz i tę dziatwę Halickiej ziemi,
Która nad rubla prznosi cześć;
Z Naumowiczami i Płoszczańskimi,
Nie chce swęj Matki do stóp twych wieść.
Idź i w Poznańskie i w Szląska domy
I wytnij wszystkich prawicę swą;
Wszystkich co na nas rzucają gromy,
Co nas kundlami twojemi zwa.

Świataja Moskwo! każ panu Bogu
By, zaczem pójdziesz w świat z mieczem tym;
Wzniecał w Bismarku, tym Polski wrogu,
Jeszcze złość większą przeciwko nim,

Niechaj ich w szkole, w kościele dusi,
W serca narodu ciska moc strzał;
Z bólów ku Tobie zwrócić się musi
Chociażby przekląć Twój żywot chciał!

Niechaj Spasowicz sieci rozkłada,
Pcha bratnie rody do zbójezych zwad,
Niech Dobrowolski rękę przykłada,
Stańczyki szerzą trucizny jad!
Niechaj... ach Pani! przebacz, że słudzy
Muszą tu z dusz swych, modły taki wsnuć:
Święty Koźmianie, Tarn... i wy drudzy...
Trujcie tak dalej, jak dotąd młodź!

Świataja Moskwo — z carem na czele,
Pójdziemy potem — z wolnością w bój;
I na drgającym tej Polski ciele,
Zatkniemy sztandar zwycięzki Twój!
Zginie ten naród — na jego trupie
Zmyje grzech świata, niewoli chrzest;
Zadrzy Bóg w niebie — bo ludy głupie,
Rzekną, żeś Ty Bóg — a nie on jest!

Djabel.

PRZEGLĄD POLITYCZNY.

Świetnie rozpoczęliśmy rok pański 1885. Tak mamy wszystkiego po uszy, że aż „Czas“ że zbytku szczęścia zmuszony był zaintonować: „Wszystko nam dałeś co dać mógłś Panie!“ Rzeczywistość przeszła najśmielsze marzenia. Utopiści marzyli za ledwie o Polsce od morza do morza — a tu tymczasem granice Polski rozszerzyły się het aż za morza — ba — za oceany! Rogoziński rywalizując z Bismarkiem w polityce kolonialnej — stoczył z nim walkę na kameruńskim wybrzeżu jak nieprzy-mierzając Dawid z Goliatem, i wyplatał mu takiego figla, że rozłoszczony kanclerz szuka sobie odwetu, to strzelając z swych armat w „Przeгляд powszechny“ — to w ustawach majowych i rozmyśla jakim sposobem zgubić cały naród polski.

Świeżo znowu dowiadujemy się, że p. Marjan Sokołowski, który dotąd zdobywał sobie tylko uznanie krakowskich mędr-ców — teraz zdobył dla wiedzy polskiej jakąś Pysydję. Niebawem w „Czasie“ ukazać się ma obszerniejsza wiadomość o tych zdobywcach ducha polskiego i kto wie, czy się nie pokaże, że Galicja dla tego głównie cierpiała głód, powódzie, egzekucje podatkowe etc., że nie miała Pysydii i jej skarbów ukrytych. Podobno Stańczyki noszą się już z myślą urzędzenia w tej Pysydji kolonij karnych, dla dziennikarzy liberalnych — nad którą to Pysydją obejmie wielkorządztwo p. Kozmian, skoro będzie zmuszony abdykować z dyrektorstwa teatru na rzecz p. Modrze-jewskiej. — „Czas“ wtedy zmuszony będzie wykrzyknąć w roku naprzykład 1890: Więcej nam dałeś, niż my chcieli Panie! Bo myśmy chcieli tylko nowego teatru — a tymczasem oprócz teatru, dostaniemy dyrektora z taką rozgłosną sławą i do tego w spodnicy, gdyż nie wierzymy w roznoszone wieści, że p. M. postanowiła ubierać się wtedy, raz na zawsze tak, jak była ubraną w „Wigilję Trzech Króli“.

Ale tu nie koniec naszych szczęśli-wości. Podczas gdy w wyższych regionach Portugalji panują szpetne wzburzenia — a w Hiszpanji trzęsienie ziemi — nasza szczęśliwa Galicja nie trzęsie się wcale. chyba czasem że zimna i strachu w obec niezadowolenia sfer wyższych w stolicy. Coby taka Hiszpanja dała za to, żeby się znajdować mogła w naszym położeniu? Z pewnością dałaby takie podatki i to najchętniej, że pan minister mógłby nimi pokryć dwa razy większe niedobory. Francja także może nam pozazdrościć — bo ona zmuszona jest uzbrajać armje i wysyłać je do Chin — a my jesteśmy o tyle szczęśliwsi, że jakkolwiek ponosimy wielkie wydatki na uzbrojenie armji — ale jej nigdzie nie wysyłamy i mamy to zadowolenie, że możemy patrzeć na nią, jak matka na dzieci, z apetytem zjadające jej z misy.

W święto Trzech Króli.

(Wierszyk nadesłany z Kijowa.)

Bóg się rodzi, moc truchleje,
Blyszek gwiazda nowa,
Kiedyż ojeze i nam blyśnie,
Wolność myśli... słowa?

W pośród zimnej, późnej nocy
Jutrzenka jaśnieje,
Nowe światu wróży światło
I nowe nadzieje.

Ona znakiem jest spokoju
I jaśniejszej doli —
Niesie szczęście w niskie strzechy
Ludziom „dobrej woli.“

Spraw więc Panie, niech ta Gwiazda,
Znak Twej Wszchemności,
Nas powiedzie jak „Trzech Króli“,
Z więzów, do wolności.

Uwagi śledziennika.

Tempora mutantur — dawniej **potop** przerażał ludzi, a dziś niektóre dzienniki chciały sobie obietnicą **potopu** złowić prenumeratorów i wybudować sobie na gwałt arkę, aby na falach „Potopu“ pana Sienkiewicza, wnieść się wysoko. Świadczy to bardzo chlubnie o talencie p. Sienkiewicza — ale nie zbyt chlubnie o tych dziennikach, że przez wodę chciały się wzbąć w obłoki i utrzymać tam istnienie swoje dzięki wodnistemu żywiołowi. Powiadają, że podczas biblijnego potopu w arce znajdowało się po parze ówczesnych zwierząt z każdego gatunku — ciekaw jestem czy w arce unoszącej się na falach **Potopu** p. Sienkiewicza, znajdować się będzie paru Stańczyków — a również czy prawda jest to co powiadają, że po skończeniu **potopu** czterdziestoduowego, przepraszam, chciałem powiedzieć czterotomowego, niewinny gołąbek Loluś D. wysłanym zostanie z arki dla przekonania się, ażali **potop** sprowadził rzeczywiste śmierć wszelkiego stworzenia a mianowicie: Nowej Reformy, Gazety Narodowej i Kurjera lwowskiego.

Bajczarka krakowska.

Zajęchały w wielkim szyku
Do hotelu —
Sukienek miały bez liku
W kufrach wui.

O swym papie powiadały,
Że bogaty —
Był ze srebra serwis cały
Do herbaty.

Remizą się wciąż ten, tego,
Po miesiące,
A jadały u Hertheux'go
Drob w ciście.

Wygładały tak wspaniale
W swej łoży,
I na wszystkie miały bale
Strój hoży.

To też zawsze młódz miały,
Gromadą —
Co gdzie panny jechały,
Też jadały.

A największe im grzeczności
Wyprawia:
Jakiś pefen godności
Pan hrabia.

Tak do jednej się zwracał
Więź córy;
Żeby ślepy namacał:
Konkury!

Mama rada, lecz przecie
Choć skora —
Zawołała w sekrecie
Faktora.

I kazała na początek
Mu zbadać:
Jaki może hrab. majątek
Posiadać.

Za podanie rzeczach o tych
Jej wieści,
Obiecała dać mu złotych
Czterdzieści!

Dziwnem losu było wszakże
Igrzyskiem,
Że i hrabia znał się także
Z żydziskiem.

I kazał mu zbadać z górą
Najścisłej —
Ile mama za swą córą
Dać myśli!

Za te (jeżeli mu powie)
Przystugi,
Miał zapłacić żydowi
Swe długi.

I miał dodać w procencie
Mu stówkę;
Jeżeli panna ma święcie
Gotówkę! —

Żyd njęty rebuchą
Sowitą —
Wnet im szepnął na ucho
To i to:

Że panienek tatule
Już w lutym,
Ogłoszą lcki, Szmule:
Bankrutem.

Mamie znów: że choć miłą
Nadrabia,
Same długi ma ino...
Pan Hrabia! —

Na dzień drugi: graf czmychnął...
Żyd wdychnął...
A mama co? mój Boże!...
Cóż może?

List Miny.

Moje te kohana Jozio!

Czy te zwarejowała czy co? Ta, co te mi kazysz pisać do ciebi o naszy nowosci kiedy tu nima nie bo wszyskie po starymu abo horojom abo bedom horowała! To ni tag jag uwas co ptasigo mlina nie brag żadny z tech co od nas tam wyjechali hude jag torońskie piernikie — a w krakowi wyglondajom nawed we wielgiem pości jag ponczek karnawałowe.

Ty bidny Skalskie tag derekeyja każała furt śpiewać, że monż ij aży tera po kontach furt popłakuje mowione, że tuj, tuj co sohotof dostani. Kfiecieńskie będzie znowo horowała za kilka miesieny bo to sobi jusz werobiła w kontrakci — a Ciechoekie jag poihała do fabreki ty kijoski do chorygo brata, wisz? — no, ali prawda ty nie wisz, że ona ma chorygo brata, ali mniejsza z tem, doś że ona tam tysz roshorowawszy si befa, no i boh znaje kiedy wroci. Ta Harklowa co si nazywa premadonaj, ma tysz takie zwyczaj, że woli słabować nisz śpiewać. Harkali si o niom recenzente okrotnie, ali tera powiadajom, że i jedno i drogie ganef, muszain sztil! Kaspolskie tesz hore zwieligie dohowne prace. Stodyjowała ci grontowni różne haraktyra totejszych gogof bo ma piesać narodowom lembergerskom opere pot tetotem: „Na fondosz biory ich“ — w który owe dogientka bedo pirsze roli śpiewali. Ja ij to pszepowiadała, że ztakiego anomalnego życia bedzi takie konic, ale ona si śmiała zemni. Ta domecia wisz co to lubiała Fontanny, pszenosi si do was. Ta ij pszyjaciołka wisz, co to u was pływ jag ponczek w masli, doniesła ij jakich talentof wymaga wasz derektor ot arteski — no i ona wyprobowawszy swe zdolności czeka gotowa na angażma.

Nowakoskie objena cenzury teatralnom i okrotnie z Kasprowiczowom uważajom kto nakogo spoglonda, bo obie roshorowale si znowo na literatkie i piszom kodyks o moralności. Roschorował si tagży stare gadola i lakiernig z lembergierki, bo dyrekcja nie cheymu sprowadzić z Warszawe tech „hinskich oczek“ — wisz, co to pszed paru luty cały Lemberg brały „na kochanie“ nie welonczajone starego dyrektora naszego, który jest tera źle bardzo na nie a i ma za co! Roschorował si tysz i ten swider co to uciekł z tego Pszeglonda maslanego w którym si moskwa pszeglonda. Wisz, nie wisz, to ci powim, że sercy tego recenzenta pszez nas przezwanego swidrem rozchorowało si przez Urbankie. Zadorzył si w nie straszennie i myśli, że ona taka dorna jag i on! Miałaby w kim, Boży odpości! dobrzy mu tag, nikomu spokoju ni dawał brał każdom na kawał.

Opowimci ja w drugim liści kupie rozných innych różności, o innych naszech teatralnych facejatak — ale temczasny ty mi doniesz ili to prawda ili ni, co tu powiadajom, że o te Julkie, waszom pre-

madone derekcejnom, straszni si pokłocila Hofman ze swoim Starem i że jom każała z teatru won, a jemu nagadała... Chrysty Jezu! boi si i powtorzy — słyyszem brzenk kajdaniażof a pono tagży befo i chlup, chlup! Doniś mi to prosim ci, bo jeżeli tag, to pszeszła kreska na Mateska. Groba reba ma recht że zabe zszadawkie wegania — ali czego si docekała! A to hecze! takesmy si tu nasiemli że bodaj ich szlag trafili! Całujeci a zara pisz.

Kohajonca ci Mina.

Śpiew karnawałowy

barona von Habenichts.

Litwa, Wołyń, Ukraina,
Jako piszą w Czasie.
W gościnných murach Krakowa
Licznie zebrała się.

Nazwałbym się kpem ostatnim
Bez rozumu weale,
Gdybym nie złowił posagu
Sobie w karnawałe.

Czas już na to bo na głowie,
Djabelną łysina,
A żyd szelma o pieniądze
Wciąż się dopomina.

Szewe i krawiec także wrzeszczą
Więc potrzebna żona;
Litwa, Wołyń, Ukraina,
Ocałał barona!

Przewodnik po Krakowie.

(Ciąg dalszy. — Patrz Nr. 19 z roku 1884.)

Skład ubiorów liberyjnych, cylindrów czarných z żółtemi kokardami i wszelkich innych przyborów do służby aż do kapersko-kozackich szarawarów — w gmachu przy ulicy Różannej, gdzie redakcja „Czasu“.

Fabryka atramentu do babrania sławy ludzi zasłużonych — na Szlaku.

Posąg Konegundy, który postawił Edward przy krakowskim hotelu.

Nosaty gawron, po kościolach wrzeszczący, aby zagłuszył śpiewających słowików, których zwie „dzienciolkami“ przy ul. św. Jana.

Biuro stręczeń sług i lokaj przy ul. Kanoniczej Nr. 14, poleca kilku zdolnych fagasów, pacholków i publicystów, dla osób chcących zakładać pisma konserwatywne. Zwraca się uwagę interesantów, że w razie upadku „Przeglądu“, „Biuro stręczeń“ będzie w stanie dostarczyć kilku zdolnych gnojowników z galicyjskiej stajni Augjusza. Ktoby potrzebował minstrela **gotowego** śpiewać co pan każe, niechaj się zapyta o **kandydata na radcę miasta Krakowa**, gutora kłamiłwej „Kartki z ostatnich dziejów Rady m. Krakowa“. Obecnie jest bez zajęcia. — Ktoby zaś potrzebował **ciury** gotowego kruszyć kopije z **prawdą**, temu „Biuro stręczeń“ udzieli bezpłatnie

wszelkich biograficznych wskazówek tyjących się cywilnej odwagi niejakiego p. Habury, specjalnego w razie takiej potrzeby, kopijnika!

Kanały krakowskie godne widzenia. Przez nie bowiem przechodzi zbrany drut telegraficzny od Przeglądu krakowskiego do Przeglądu lwowskiego — dla komunikowania sekretnych stańczykowskiých rozporządzeń.

Akademja sztuki krasomowczej w Szkole Sztuk pięknych na Kleparzu. Dyrektorem retoryki i elokwencji historycznej, mistrz Gorzkowski. Wyroby z tejże akademji dostały listy pochwalne od Munkacego z Paryża.

(Ciąg dalszy nastąpi)

Czyż ubliża Djabłej Mości?

Prawda — wstrętną niskiej duszy,
Więc się burzy „Czas“,
I wylewa jad ropuszy,
Cheąc nim zabić Was!

Czyż ubliża Djabłej Mości
Że gdy czyszisz kał!
To ropucha pełna złości
Wpada w wściekły sza!?!..

Bo wyległa wśród zgnilizny,
W niej chce żywot wieść;
A Wasć! — prawy syn Ojczyzny,
Brodu niechcesz znieść!

Gdy Cię popchną w grzechu wrota,
Nie nastąpić cud...
Gdy nizeczemny, ten wśród błota,
Niepokoisz ród;

I gdy nie już nie poruszy,
Waszą Djabłą Mość!
Więc wylewa jad ropuszy,
Bo go pali złość!

Zasady twe, zbyt im znane,
Byś je zmienił chciał,
Gdybys Masło... był masłane,
Już byś „Przegląd“ miał!

W swych zasadach uceżył zmiany,
Chciej w kał-błota wleść!
A obaczysz, mój kochany,
„Czas“ Ci odda cześć!

Macsuga.

Narada familijna.

— Jakże myślisz Kleofasiu — czy iść z panienkami na jaki bal publiczny — czy w domu urządzić jaką zabawę?

— Ja myślę, że najkorzystniej byłoby i dla nich i dla nas zapisać się do klubu żyźwiarskiego.

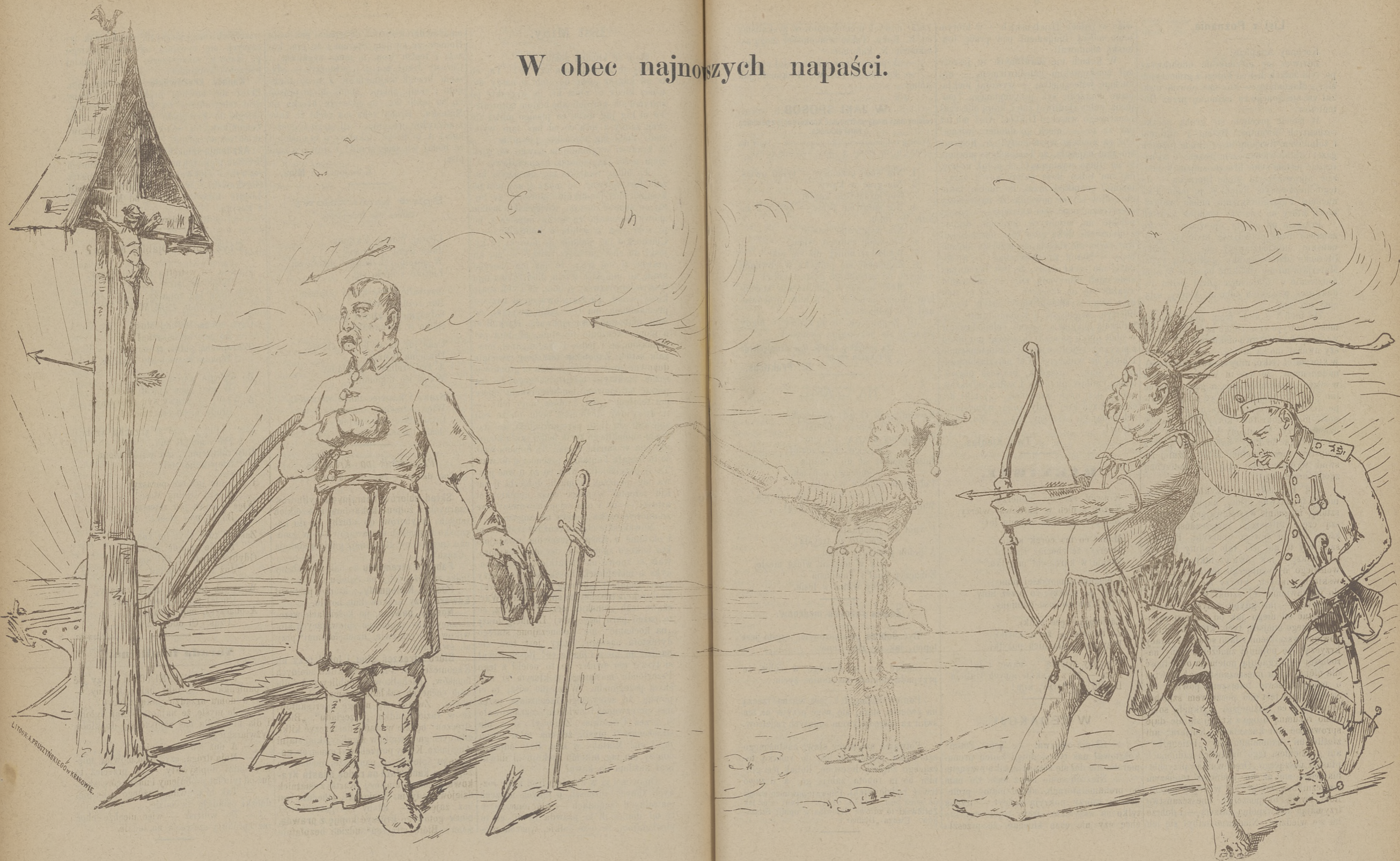
— A nuż lód nie dopisze?

— Moja droga, czyż bala mówięc między nami dopisywały — a przecież to już od tylu lat próbujemy i nasze córeczki...

— Tak to prawda, każdego roku biedaczki osiadają na lodzie...

— No, widzisz — więc niechże choć raz spróbują szczęścia na lodzie.

W obec najnowszych napaści.



LITONIA PRUSZYŃSKIEGO W KRAJOWIE.

Pracuj i wierz w Boga — a twoja modlitwa będzie miała prawo wymagać sprawiedliwej przyszłości! — będzie jak się chce panu Bismarkowi i Spółce — ale tak, jak się będzie Bogu podobało! „Na lwa srogiego siedzisz i na ogromnym smoku jeździć będziesz“ — chociażby tym smokiem było owe Książęstwo Pruskie, które zatrute strzałami właśnie cię postanowiło zabić — albowiem Bóg był, jest i będzie!

(„Djabeł.“)

List z Poznania.

Kochany Agacie!

Zdziwił się niezmiernie odebrawszy po tylu latach list od kolegi z gimnazjum Marji Magdaleny — któregoś pewnie uważał za zjedzonego co najmniej przez Hotentotów.

W istocie przebyło się grubą paczkę rozmaitych awantur. Byłem i aktorem i żołnierzem i współpracownikiem różnych gazet i djabli wiedzą czem jeszcze — aż narazcie jestem sobie hreczkosiejem, w mieście uprawiającym plebną literacką — do tego niezawistym dzięki s. p. panu Pafnucemu Fujarkowskiemu memu wujasz-kowi, który mi znaczny majątek zapisał.

Przyszła mi ochota opowiadać ci ku zabawie różne prawdziwe historyjki poznaniańskie, dowiedziawszy się, żeś gruba literacko-dziennikarsko-galilejska ryba. Materjału mi nie zbraknie bo sobie bywam codziennie u Golderinga gdzie pełno redaktorów wszelkich odcieni, księży, szlachty ect. ect.

Od nich i o nich mam pełno wiadomości, których ci uzielać będę ku zbudowaniu społeczeństwa polskiego a list niniejszy uważaj ino za prolog — tragi-komedji, w którym ci tylko, niby w związku rzeczy nadmieniam: że wre tu walka śmieszna w świecie dziennikarskim a gazet nowych lub przerzeczonych na nowe jak grzybów po deszczu przybywa. Żelazny książę odnosi niejednokrotne korzyści z panów dziennikarzy. Wsadzony bowiem ten lub ów redaktor do kozy, babrze tam nieraz głupstwa nieszlachetne, które później na świat wydane rozrywają tak potrzebną zgodą braterską.

Ten Łubiński na przykład, którego muszę tu nazwać idjota, napisał w kozie sztukę, niegodnie wysmiewającą poeziją część tutejszego mieszczaństwa — która ich do żywego oburzyła. Powiedz sam, czy to nie jest **teb** zakuty lub ży nad miarę — jak również takiego Dobrowolskiego dyrygującego teatrem, Łyskowski i innych, którzy się przyczynili do wystawienia tej sztuki w teatrze narodowym — jak gdyby umyślnie chcieli odpychnąć od niego jak od jakiego zapowietrzonego miejsca, tych, których się tam powinno wszelkimi siłami ściągać? I tacy krzycząc, że pojmują znaczenie sceny narodowej — wygadują potem na obojętność dla niej żywiołu mieszczańskiego! Mówią o mieszczaństwie tutejszem powiem ci, że w gruncie jest ono poezjiem szlachetnym — a co ważniejsza wytknęło sobie samo rozumną drogę z której się nie daje sprowadzić ani kazaniami „Kurjera“ ani złośliwymi naponiniani „Dziennika“ ani gryzieniem tego na dwóch ramionach płaszcz noszącego „Oredownika“ przychleb- białającego się aż do nudności tutejszym wstecznikom, którzy go w trąbę puścili. Robi swoje to poezjiem mieszczaństwo trzymając się wspólną garścią — i dobrze im się wie dzie! Niedawno odbył się ich

wiecz w pałacu Działyńskich — w którym sobie mocny fundament pod pracę braterską zbudowali.

W kołach nie zarażonych tu jeszcze ani moskiewskim panslawizmem — ani duchem wstecznictwa — wywołał niekłamane oburzenie syk przydeptanego Tempusia, pełen zjadliwej żółci, którą obryzgał poezjiem waszego Djabła! Ależ mu też dał za to — niech go dunder świśnie! Cóż za koncept wysmienity! N. Reforma słusznie napisała, że Tempusowi powinno to na długo wystarczyć! I ja tak mówię, daj mu tylko Boże święty aby i oprzytomniał po takiej łaźni, bo nieraz takie obrydliwieści wypowiada, że największy sceptycyzm musi ręce załamać — a posągi polskie na uczciwych grobach, drgnąć z oburzenia. Jaka przy tem bezcelność! Katarzyna nie chciała uchodzić za skromniśnię — Neron za litościwego — a Mikołaj nie rzekł nigdy, że jest łagodnym, choć mieli obrzymią siłę do nakazania uważać się za świętych — a tu ni żąd ni z ową występuje stary zużyty łobuz, libertyn, świętoszek i kompromituje elukubracją lokajską, swych chlebobodawców w obec opinji nawet tych, którzy mu dotąd z przyzwyczajenia wierzyli. Znam tendencje Djabła bo widoczne. Cel najszlachetniejszy a serce, rozsądek, prawosć obywatelska, miłość ojczyzny i walka odważna, budzą dla niego szacunek — i taki heca- rcz błażeńskiej budy śmie wymyślać... ach bodaj go wszysey dja... No, bądź zdrów!

Twój Kleofas.

KARNAWAŁ.

Krawcy, szewcy, jubilerzy
Každy z nich w karnawał wierzy,
Że sprzeda co w sklepie leży.

Mama co ma córek kilka,
Wierzy, że chociaż Emilka
Złapie w karnawał motylka.

I elegant z morskiej piany,
Goly — wierzy, że przez tanj
Przyjdzie do losu odmiany.

Zacierając ręce żydki,
Że te bale — że te zbytki
Przysporzą dla nich pożytki.

Wszycy wierzą — nawet i ja!
Lecy — że z zysków swych Galicja
Dorobi się: torby, kija!

W REDAKCJI.

— Głupia sprawa. — Ten „Potop“ kosztował nas tyle i dotąd żaden prenumeratorem nie dał się złapać na taką przynętę.

— Nie rób sobie nie z tego. Co nam po prenumeratorem, skoro mamy protektorów, którzy pokryją deficyt — trzeba tylko na wszystkie strony trąbić czy kto chce czy nie chce służyć, że przeszło

1,000 nowych prenumeratorem zyskaliśmy od N. Roku. Takie wiadomości mogą zaskodzić N. Reformie.

— A przynajmniej humor jej popsuć.
— To nie, bo ona wie doskonale jak stoimy.

W JAKI SPOSÓB

rolnicy nasi mogą wytrzymać konkurencję z pszenicą amerykańską.

(Według rad doświadczonego gospodarza — który ma mieć o tem odczyt w czasie wielkiego postu).

1. Nie siać przენicy — tylko owies.
2. Nie grać w karty.
3. Nie jeździć do kąpiel.
4. Nie sprawiać żonie — tylko 2 suknie do roku.
5. Nie wyprawiać balów.
6. Pić wodę zamiast wina.
7. Wydawać mniej, niż się ma.
8. Zajmować się polityką w chwilach wolnych od zatrudnień gospodarskich.
9. Mało mówić o polepszeniu stosunków ekonomicznych — a dużo pracować nad ich polepszeniem.
10. Zapatrywać się na żydów — nigdy od nich nie pożyczając pieniędzy.

Za pomysłny skutek tego dziesięciorga przykazań ręczy

Dr. Prakticus.

NA CZASIE.

Rzezimieszek skradł woreczek,
i pędem uchodzi;
Okradziony krzyczy za nim:
łapajcie, to złodziej!
Lecz chociaż się do wołania
najmocniej nadyma,
Poliejanta nigdzie w koło,
jak nie ma — tak nie ma!
Wtem dowcipniś jakiś krzyknął:
rewolucjonista!
I wnet się poliejantów
zleciało ze trzysta!..
A ludek pomiędzy niemi,
jak w mieście wieść niesie,
Zobaczył miał i Tempusia —
niby wilka w lesie.

Zdania różnych mędrców.

Być **dobrze** powieszonym, często jest lepiej, jak się **złe** ożenić.

Śmierć ma to dobrego w sobie, że przypada dopiero na koniec życia.

Ponieważ majątek jest ważną rzeczą na świecie, staraj się więc przyjsć na ten świat za pośrednictwem bogatych rodziców.

Potwarca szarpiący sławę zasłużonego człowieka podobnym jest do robaka toczącego zdrową drzewinę. Robak jest głupim bo ta robota zabija go, a drzewo trwać będzie wieki. (Słowa te powiniem wziąć do serca red. Gwiazd. — Taki czelek jak Żółtowski to zdrowa drzewina w opinji Szlaza-ków. Uwaga „Djabła“.)

Suum cuique.

Na przestrzeniach starej naszej Macierzy, śmierć zaczyna wybierać sobie za częstą ofiary w szeregu bojowników z r. 1863. W Krakowie zmarł niedawno **Aleksander Nowolecki**, znany księgarz. Był to człowiek uczciwy, zasłużony, a tak kochający Ojczyznę, że ci, którzy go znali bliżej mogli na jego grobie rzeknąć: Oto jeden z tych, których dusze idą zjadł przed oblicze Pańskie, w gorących westchnieniach miłości bratniej.

Przed kilkunastu dniami pożegnaliśmy na wieki **Zygmunta Huskowskiego**, dzielnego żołnierza, który pomimo ran nie zszedł do ostatniej chwili z pola walk za świętą sprawę. — Długoletni tułacz osiadł przed końcem żywota w Krakowie gdzie sumienną pracą i cichymi czynami świadczącymi o Jego gorącej miłości dla swoich, zjednał sobie głęboki szacunek. To też garść przyjaciół i współtowarzyszy dawnej doli i niedoli, otoczyła zwłoki Jego na cmentarzu wieńcem stołrocz świętym od owych, w których jak gazety pisały „cycas revoluta“ i kamelę z ogrodów książęcych na równoczesnym czymś w Tarnowie pogrzebie, imponowały „niezlizonym tłumom“. Ciało Huskowskiego otoczył wieńcem serce gorąco się modlących za spokój duszy człowieka bez zmyły — szlachetnego wyznawcy świętych nadziei i świętszej wiary w sprawiedliwość Bożą.

We Lwowie w dzisiejszych dniach zapanował znowu smutek. Umarł syn błogosławionej **Niewiasty**, która liczną dzieła swoją wychowała w skarbnicy najkultowniejszych cnót polskich — umarł brat męczennika rozstrzelanego w Warszawie — umarł ofiarnik miłości ojczystej — umarł biednych ukochany ojciec — umarł mąż wysokich zastęg i nauki — umarł człek przynoszący zaszczyt polskiemu imieniu — umarł jeden z najwierniejszych sług Świętych, przed której ołtarzami rozmawia z Bogiem Duch narodowy — umarł **Tadeusz Żuliński**.

Co mówić o Nim, co mówić o bolesnej stracie? Wszystko, czem dusza zapłakać może! — Była to ewangeliczna postać. Modlił w łez pełną ślęmy na mogile Jego. Och, zaprawdę śmierć ciężką uczyniła tu krzywdę!

Na linii A. - B.

— Z czego się habrio śmiejesz?
— Spotkałem Stasia — a wiele razy go spotkam, to mi się zaraz przypomina i rycina i ten szatański podpis w ostatnim „Djable“.

— A mnie znowu wiele razy spojrze na tę rycinę i ten podpis to mi się zaraz Stas przypomina i od śmiechu także się wstrzymać nie mogę.

DAWNIEJ.

O Izo! kochanek w zwycięskich całusach
Pije twe krople, jak kwiat deszcz po burzy;
Ty wás żołnierza, w żalu po wiarusach,
Zdobisz, jak rosa mogilny krzew róży!

Na biesiad życia perłisz się obrusach,
Z szyb ducha zmywasz pył ziemskiej podróży;
W pośród tchnieni wiosny, młodości pokusach,
Gdy czoło dziewic marzenie pochmurzy.

Ty spadasz z uczuć tęsknego oboku,
By dyamentem zawisłszy na oku,
Blask niewinności odzwierciedlać w sobie!

O Izo! ty spiekłe serce odwilżasz blizny
W tych, co z praocjów obdarci spuścizny,
Szczęście i wolność odzyskują w grobie!...

Konopka recytator

wywiązał się znakomicie i wzbudził ogólny podziw w słuchaczach. **Hamlet** a jeszcze więcej **Mazepa**, przynoszą zaszczyt jego pojęciom o zadaniu sztuki, której wrodzone swoje zdolności poświęcił, wsparty w swej praey niesłychaną pamięcią. Ó ile artysta-recytator spisał się świetnie — o tyle sala wyglądała szpetnie. Jeżeli już nie dla rodaka, którego obcy ocenili — to przynajmniej dla celów dobroczynnych i pięknych winien był Kraków znaleźć się inaczey. Pan **Konopka** dał dwa przedstawienia — jedno dla ubogich a drugie dla powiększenia funduszu na sprowadzenie zwłok **Miekiewicza**. I jedno i drugie dało świadectwo grzesznej obojętności mieszkańców. Niech to jednakowo nie zraża pana **Konopki**. Inna rzecz kieszeń — a inna artyzm. Temu drugiemu obecni na obu przedstawieniach, po większej części znawcy — złożyli gorącemi oklaskami wyraz sprawiedliwego uznania i powszechnego zadowolenia, który Jego artystycznej duszy, powinien być bodźcem do dalszego pójścia po raz obra nej a bardzo pożytecznej drodze.

Autentyk.

— „Zkąd jesteś miły fagacie?“
— „Służę od kilku lat w Czasie“.
— „A pan twój?“ — „Et, to ladaco
Służę wszystkim co mu płacą.“

B - C.

Od Redakcyi.

Osoby, które się oburzają na nicne postępowanie p. **R.** w sprawie obchodzącej ogół, niech będą przekonane, że brudne nadużycia tego zbyt znanego ex bakalarza będzie ukaranem pomimo opieki znanej excelencji. Jeżeli to nie nastąpi, wtedy my wprowadzimy na jaw rzecz całą. Niechaj się excelencja zastanowi, niech przyjdzie raz na

TERAZ.

Nerwowy system starców, kobiet, dzieci
Zwykł Cię wyciskać z łzowego gruczołu;
A choć z chmur ducha widują Cę poeci,
Siedziba twoja w kącie oczodolu.

U mnóstwa istot ziemskiego padółu
Na ocznej gałce twa kropelka świeci;
Choć wół bezduszny, ty jednak u wółu
Mikroskopijne z oczu zmywasz śmieci.

Gdy nam na rzęsach nie błyszczysz jak rosa,
To - łzową drogą zwilżasz ścianki nosa,
Odkąd w retortach drzemiesz nie w łzawnicy.

Znaleźli w tobie: szluz łzowy, sól, sodę,
Fosforan wapnia i zwyczajną wodę,
Varuquin, Foureuoy i inni chemicy.

Paryż d. 13 Stycznia 1885 r. Erwan.

reszcie do przekonania, że więcej warte do bro publiczne, niż obłudne całowania kolan ustami fałszywego lizusa.

Quousque tandem. Nie bez wyjaśnień ustnych.

Asmodeusz lwowski. Rzecz dobra — umieszczę ją będzie.

O bydle na przewozie, o podatku honorowym pomówimy w przyszłym numerze.

Nie od osoby jednej ale od kilkunastu rodzin otrzyaliśmy w imię dobra publicznego żądania, ażebyśmy w całej nagości przedstawili zbrodnię wina **pana S.**..... znaną netylko w Krakowie ale już w całej Galicyi. Piszą nam, że sprawa ta, mogąca rywalizować o lepsze z wyuzdanym Apuchinem — ma być po cichu puszczona płazem. Obrzonych uspakajamy, albowiem ludzie dobrej woli starają się wszelkiemi siłami przeszkodzić temu nieszczęściu, któreby hańbię i wstyd naszym pojęciom o moralności przyniosły. Gdyby im się to nie udało, spełnimy życzenia interesownych w całej nagości przedstawiając prawdę.

(NADESEANE);

Osądźcie sami.

Jakże często wachamy się kupić jakie lekarstwo, o którym powszechnie z uznaniem opowiadają. Dla czego? Bo się obowiamy wydawać choćby nie znaczną kwotę i na coś co by nie było pożytecznem. Ale osądźcie sami czy w niniejszym wypadku wydatek 70 kr. mógł być pożyteczniej użytym.

Przez lat 12 cierpiałem na zatwardzenie i inne z niem połączone dolegliwości. Leczyłem się, jeździłem do kąpiel, mimo to nie znalazłem nigdzie ulgi, obecne zaś zdrowie moje zawdzięczaam pigułkom szwajcarskim aptekarza R. Brandt'a.

Po ich używaniu czuję się hożym i zupełnie zdrowym, co niniejszem poświadczam. Eisendorfer Glasshütte bei Weissensuls in Böhmen, 12 Juni Oberrglassblasemeister Mühl Baile.

Przy zakupnie potrzeba zważać żeby każde pudełeczko opatrzone było etykietą z białym krzyżem w czerwonym polu i podpisem Rich. Brandt.

Korespondencja „Djabła“.

Warszawa.

Nie wielu czytelnikom znana jest „Biblia Targowicka — Księgi Szczęsnyego“ pismo z roku 1792, o którym wspomina ks. Adam Czartoryski w żywocie Niemcewicza. Dowiedzieliśmy się, że pewien profesor krakowski (ten sam, który przed paru laty na grobie swego przyjaciela powiedział, iż „łatwiej morze dłonią wyczerpać niż wylczyć zasługi“ założyciela *Strazy pożarnej* dla gaszenia patriotycznego zapalu), niedawno na pogrzebie innego przyjaciela objawił światu, iż nieboszczyk zaczął „tworzyć Polskę z niczego“, bo jak wiadomo, inny jeszcze przyjaciel i współpracownik tegoż profesora dowodził, że „od rozbioru Polski aż do pojawienia się *Staiczyków*, nie było dziesięciu ludzi *poceziwych i rozumnych*“ (patrz Biogr. Margr. Wielopolskiego przez H. Lisieckiego), — przeto dla wiadomości *młodzieży uniwersytetu Jagiellońskiego*, która nie poprzestaje na niesłychanej erudycji wspomnianych wyżej mężów, podajemy następujący bibliograficzny wyciąg.

Tworzenie Polski z niczego nie jest rzeczą nową, albowiem w rzezonej Biblii Targowickiej znajdujemy, iż ją stworzył Szczęsny Potocki. Oto są dosłowne wyjątki: „Naród i wszystko co w nim jest, przez sześć dni tworzył Szczęsny. W dzień siódmy odpoczął i poświęcił dzieło swe i potworzył ludzi na obraz i podobieństwo swoje i nadał im pensye i nakazał aby się nie uczyli a byli głupcami. Na początku też stworzył Szczęsny „naród z niczego i bez części zrobił całość i sam jeden nazwał się Związkiem, a duch Szczęsnyego unosił się nad przepaściami. I rzekł Szczęsny: niech będzie chaos, i chaos się stało. I widział Szczęsny że chaos i zamęt były dobre dla niego i uczynił wieczny przedział między światłością a ciemnościami. I nazwał Szczęsny *dzień nocą*, a *noc dniem*, a służy jego padli na twarz i adorowali go. Potem rzekł Szczęsny: Jam jest panem i twórcycaem waszym, a wszyscy mieszkańcy ziemi polskiej są buntownikami. I nazwał Szczęsny wojsko polskie wojskiem nieprzyjacielskiem i wszystkich obrońców Polski szalenicami, a wojsko moskiewskie nazwał wojskiem wywabienia i wolności. A Szczęsny widział iż to wszystko było dobre dla niego i radował się.

„I rzekł Szczęsny: niech wszelki rząd i wszelka sprawa dłiwosć ustana; niech szlachcie i mieszczanin posłusznym będzie panom, a miasta niech znowu pogrążą się w ubóstwie i ciemności.*)

„I rzekł znowu Szczęsny: To co wybrani od współziomków ludzie postanowili, niech się nazywa zbrodnią i konspiracją, a to co ja rozkazuję niech będzie prawem. I nazwał to wolnością.

„I rzekł Szczęsny: Ja sam jeden stanowiąc będę prawa i pobory i mianować urzędniki, a ktokolwiek przyjdzie i czolem uderzy przedemną, będzie dobrym i poceziwym, a kto się mnie zaprze będzie warcholem, zdrajcą i prześladowanym. I nazwał to Szczęsny równością.

„I stało się tak, że wszystko zostało zniszczone a zgładzone; tylko został się Szczęsny z stronniki i z czeladzią swą, a duch Szczęsnyego pływał na wierzchu powodzi powszechnej“ i t. d.

Z tego ducha wypłynęli historycy „szkoły krakowskiej“ i niektórzy członkowie Akademii umiejętności i wiele krytycy i wiele redaktorów pism rozlicznych. Obecnie redaktor „Kraju“, jak głósza dzienniki, porzucił ma adwokatūrę a dla uszczęśliwienia narodu polskiego, przejsz zamierza na pole literackie wyłącznie. Tymczasem zajęty filologją pracuje nad **słownikiem politycznym**.

*) Historia nie wspomina, czy kazał w tym celu zaprowadzić dla oświecenia stolicy świecić świeczki szabasowe, gdyż naty wtedy jeszcze nie było, a twórcy genialnego pomysłu oświeclania naftą, jeszcze nie żyli na świecie.

Ażeby czytelnicy łatwiej zrozumieli styl „szkoły krakowskiej“ tudzież redaktora „Kraju“, podajemy z tego słownika wyrazy, z pomiędzy których niejedną był już dawniej użyty w imiennych i bezimiennych dziełach p. Spasowicza:

Abel znaczy: Bratobójca.

Batóg zn. Narzędzie cywilizacyjne.

Cywilizacja zn. Rozszerzanie carskiej władzy.

Czynownik zn. Uczeń, Dobroczytnia ludzkości.

Dobrodziejstwo zn. Odzianie ze skóry.

Eden zn. Sybir, Sachalin i t. p.

Emigrant polski zn. Dzikie zwierz.

Fanatyzm zn. Trzymanie się przy religji ojców.

Godność narodowa zn. Plaszczenie się przed silniejszym.

Herostrat zn. Miłośnik ksiązek i oświaty.

Intryga zn. Upominanie się o swe prawa i własność.

Jawnogrzeźnica zn. Polska.

Jezuityzm zn. Obrona religji katolickiej.

Kaim zn. Nieszczęsna ofiara.

Knut zn. Ulubiony przedmiot redaktorów „Kraju“ petersburg.

Konstytucja zn. Ukazy i zasady Katkowa & Comp.

Liberalizm zn. Posłuszeństwo ukazom.

Łaska zn. Sachalin zamiast szubienicy.

Marzyciel zn. Dążący do niepodległości.

Męczennik zn. Na przykład: Naumowicz, Płoszczańskij i t. p.

Miatieźnik zn. Na przykład: Kościuszko i t. p.

Modus vivendi zn. Sposób wyciągania szyi pod stryczek.

Narodowość zn. Przesąd staroswiecki.

Niepoprawny zn. Patrijota. Za czasów Targowicy zwał się: uparty.

Obrońca ojczyzny zn. Carski lokaj.

Ojczyzna zn. Rossijskoje Husudarstwo.

Oszczęstwo zn. Nazywanie moskali barbarzyńcami.

Patrijota zn. Warjat, Szaleniec, Głupiec.

Pojednanie się zn. Całowanie się z katami.

Potwara zn. Opowiadanie o okrucieństwach moskali.

Polityka praktyczna zn. Służba mocniejszemu za pieniądze.

Polityka rozsądna zn. Wyrzeczenie się narodowości, religji itd.

Polityka trzeźwa zn. Upodlanie się,

Polityka utylinarna zn. Służba Bogu i djabłowi.

Polityka zdrowa zn. Tarzanie się w błocie.

Przetarcie oczu zn. Sponiewieranie się ostatecznie.

Ptaszek zn. Orzeł biały.

Raj zn. Bułgaria i Słowiańszczyzna pod moskiewskim rządem.

Rozsądek zn. Głupota.

Rozum zn. Umiejętność puszczenia baniek mydlanych.

Rossja zn. Polska, Ruś, Chiny, Hiszpanja itd.

Słowianin zn. Czuchoniec, Mongoł, Bataj, Aksakow itp.

Słowiańszczyzna zn. Ołonek, Kostroma, Kaukaz, Persja, Indje, Sumienie zn. Przesąd śmieszny. [Japonja itd.

Szaleniec zn. Patrijota.

Szubienica zn. Konieczność. Rozum stanu.

Szybka w oknie zn. Kapryśne żądanie wolności.

Tak-zwani męczennicy zn. Powieszoni, rozstrzelani Polacy, wy-

Tak-zwani najezdźnicy zn. Moskale v. Rossjanie. [gnańcy itp.

Uczciwość zn. Zdrada, podłość itp.

Uczony zn. Nauczony po ukazu.

Unja Lubelska zn. Bunt przeciw carowi.

Warchoł zn. Upominający się o swoje prawa.

Zamki na lodzie stawiać zn. Dążyć do odbudowania Polski.

Zdolny zn. Umiejący zrobić z białego czarne, z czarnego białe,

Znakomity zn. Czerniący ojezyste dzieje i bohaterów narodowych.

PRZYJACIÓLCE.

Chcesz być dziś na maskaradzie
I różowe wdziac domino?
Przestań lepiej na mej radzie,
I połóż się spać dziewczytno.

Życie, oto maskarada,
Bilet gratis, moc intrygi,
A czyś rada, czyś nie rada,
Musisz miła pójść w podrygi.

Na co twarz, na której prawdy
Nie było, kryć pod domino?
Na co maski? — Et doprawdy...
Połóż spać się, spać dziewczytno.

*Po-
E-r.*

Na ulicy Floryańskiej.

— Patrzcieño kumosko, znowu jakieś
cudactwa pokazują w tej kamienicy —
jakiegoś pawia, co ma głębę nieprzymie-
rzając jak jaka pani.

— Abo to prawda — to wszystko
oszukaństwo. Byłam ci na tej komedji —
taż to po prostu jest panna, tylko co za-
miał sukni ma pióra.

— Widzicie! patrzcieño! i rząd po-
zwala na takie oszukaństwa? To mnie
łońskiego roku za to, żeś sprzedawała
suche bułki za świeże, zaraz do policyi
wołali — a tu pannę sprzedają za ptaka
i uchodzi im to. A i ta pani co kamienica
jej, pewnieby uceziwej przekuce nie po-
zwoliła siedzieć ze straganem, ale takim
obieżyświatom i wydrwigrosom co nawet
podatkę pewnie nie opłacają, to chętnie
odnajmuje.

SPIEWKA.

Pan Malina jest profesor,
Myśli, że ma spryt
Do wydawnictw on się bierze
Jak do handlu żyd.

Prędko umysł swój odmyka,
Piórem robi giest...

Ot, gotowa: „grammatyka“
(Djabła warta jest).

Potem jeździ po Galieyi —
Geszeferiarza znać,
W wszystkich szkołach książkę jego
Muszą uczni brać.

Leez największa w tem zasługa
Jak ktoś z znawców rzekł,
Że się nie z tej gramatyki
Nie nauczy człek!

Ale wiedzieć trzeba także
Jakie to jest Kind;
Przedstawił się w ministerstwie:
Że jest „deutsch gesinnt“.

Oj ty, panie von Malina
Respekt dla cię mam;
Nad rozumu cetnar cały,
Lepszy szczęścia gram.

Posiownka.

NADEŚLANE.

Przyrządy grające Hellera.

Przemysł, mechanika i sztuka nie złożyły
się na piękniejszy **podarek na gwiazdkę**,
nad **przyrządy grające Hellera**, cieszące
się powszechnem uznaniem, które na wszyst-
kich wystawach chlubnie zostały odznaczone,
a na wystawie w Melbourne 1881 i w Zu-
rychu 1883 zaszczycone zostały pierwszymi
nagrodami.

Nie ma okoliczności, w którejby **grające
przyrządy Hellera** nie mogły znaleźć za-
stosowania jako **podarunek na imieniny**,
W stosunkach, gdzie przedmioty istotnej war-
tości mogłyby obrazić uczucie delikatności,
przedmioty zaś do praktycznego użytku przy-
kro mogłyby dotknąć, nadaje się najlepiej
jako dar na imieniny **przyrząd grający**.
Pożądan są one dla wszystkich. Któż bo-
wiem nie doznaje czasem tej dziwnej, nie-
określonej tęsknoty, któż nie pragnie gorąco
w smutnych życia chwilach muzyki tej uni-
wersalnej mowy wszystkich serc, któż w niej
nie znajdzie pociechy? Nie można się dość
nazalecać przyrządów grających osobom, które
czas trawia w chorobie, w osamotnieniu, zdala
od świata, znajdując one tam rozrywkę, zwła-
szcza, że fabrykant dobrał repertoar wykwin-
tury i prawdziwie piękny. Najpopularniejsze

arye starych i nowych oper i operetek,
najmłodniejsze kompozytce tańców i pieśni
słynnych mistrzów muzyki, są zebrane w przy-
rządzie Hellera w sposób gustowny i pelen
wdzięku.

Nie ma też lepszego instrumentu do zle-
cenia **restauracyom, hotelom i cukierniom**.
Donoszono nam z radością, że w ten sposób
liczba uczęszczających gości do podobnych
zakładów rychło się zdwoiła. Niech więc
**spiesz się ci gospodarze i właściciele
zakładów**, co nie mają dotychczas przy-
rządów Hellera, ułatwimy im jeszcze spo-
sób splacenia należności.

Osoby duchowne, którym stan ich nie
dozwala uczęszczać na przedstawienia i kon-
certy, łatwo zastąpią sobie przyrządem Hel-
lera utracone przyjemności duchowe.

Tej zimy zamierzam rozdzielić 100 naj-
lepszych przyrządów wartości 20,000 franków
jako premium, a nawet nabywca małej ta-
bakierki grającej może w ten sposób przyjsć
do cennego nabytku, bo na każde 25 franków
jedna przypada premia. Cenniki na żądanie
franko otrzymuje się. Radzimy z najdrobniej-
szemi zamówieniami zwracać się wprost do
fabryki w Bernie, bo ta prócz składu w Ni-
cei, nie ma nigdzie magazynów — i łatwo
zajść może oszustwo. Każdy wyrób nosi znak
J. H. Hellera, dostawcy wszystkich prawie
dworów.

WYLECZENIE

RADYKALNE I SZYBKIE

wszelkich

CHOROÓB NERWOWYCH I TAJNYCH

epilepsji (wielkiej choroby) etc. zapomoć
mej własnej metody, honorarium płaci się
dopiero po zupełnem wyzdrowieniu.

Dr. Prof. MALASPINA

CZŁONEK WIELU TOWARZYSTW NAUKOWYCH

106, Faubourg St. Antoine. Paris.

Leczenie przez korespondencyą.

Melburne 1881 r. — I-sza nagroda — Medal srebrny.

PRZYRZĄDY GRAJĄCE

które 4—200 utworów grają, z expressą lub bez, z mandoliną, bę-
bnem, dzwonkami, kastanietami, głosami niebiańskimi: z grą arfy etc.

SZKATUŁKI

grające 2—16 sztuk; dalej necessary, podstawki do cygar, domki zwjaz-
carskie, albumy na fotografie, ekrytarki, kasetyki na rekawiczki, przy-
ciski do listów, wazony do kwiatów, pudełka na cygara, tabakierki,
soliczki, faszki; szklanki do piwa, portmonetki, stołki etc. wszystko
z muzyką. Wszelkie nowości w tym rodzaju poleca.

J. Hellera, Bern (Szwajcarya),

Tylko sprawozdanie wprost odemnie jest rekojmą prawdziwości; illu-
strowane cenniki rozsyłam opłatnie.

Wszelkie zamówienia proszę przesyłać do 30 kwietnia. Wszelkie zamówienia proszę przesyłać do 30 kwietnia. Wszelkie zamówienia proszę przesyłać do 30 kwietnia.

100 najpiękniejszych przedmiotów grających w wartości 20,000 fran-
ków zostają pomniejszone jako premia w przedziale.

Kawa wprost z Hamburga.

Bezpośrednio roszyła z naszych renomowanych en gros magazynów kawy, herba-
ty, delikatosów etc. za najprzedniejsze towary, najtańsze ceny, franko porto-
rium i opakowanie, za zaliczką pocztową lub za nadesłane z góry pieniądze.

Kawa we workach po 5 kilo cena w austr. wal.

Gesindekaffe z dobrym smakiem	3 20	Jawa silna delik.	5 —
Rio przednia silna	3 50	Goldjawa nader przed. lagod.	5 20
Santos spora z czystym smak.	3 75	Portorico aromat. silna	5 35
Cuba zielona silna, świetna	4 20	Perl kaffe b. przedn. ziel.	5 30
Perł. Mokka afr. b ognista	4 45	Jawa wielko-ziarno. b. delik.	5 90
Ceylon niebiesk. zielona silna	4 95	Mocca arab. szlach. ognist.	7 20

Chińska herbata w eleganckiem opakowaniu cena za 1 kilo w austr. wal.

Congobrus bez procha b przed	1 70	Rum Jamajka la. 4 litry	4 20
Congo nader przednia	2 60	Caviar la. { 4 kilo netto	7 50
Souchong najprzedniejsza	3 70	lagodnie solone { 1 kilo	2 50
Pecco Souchong nader. przed.	4 90	Szproty { około 240 sztuk	1 50
Kaisermelange herbata famil.	4 20	delikaty { za 2 skrzyn 480 szt.	2 50
Ryz stofowy nader przed. za 5 k.	1 40		

Cenniki sezonowe circa 1000 artykułów darmo i opłatnie.

ETTLINGER & Co., Hamburg. Rozsyłka pocztą.

PIERWSZA

ŁAZNIA RZYMSKA

W KRAKOWIE,

przy ul. św. Sobestyana L. 68, Dziel. VII. w pobliżu plantacyj.

Zakład ten umyślnie na ten cel wybudowany i ozdobnie urządzony na sposób zagraniczny posiada:

kąpiele parowe, kąpiele wanne, kilka wielkich basenów marmurowych z letnią, ciepłą i zimną wodą ciągłą płynącą. Wszelkiego rodzaju zimne natryski, kąpiele spadowe, nasiadowe i t. d. w ogóle wszelkiego rodzaju kąpiele dotąd używane

Fryzjer i operator nadgniotków w zakładzie,

Usługa szybka i uprzejma.

HANDEL pod PALMĄ

ANTONIEGO HAWELKI

w Krakowie rynek główny l. 46,

Skład główny piwa pilznieńskiego z browaru mieszczańskiego.
poleca: wszelkie *towary korzenne*. *Wina* węgierskie, austriackie, francuskie, burgundskie, reńskie, hiszpańskie. *Rumy i araki*. *Likiery* holenderskie, francuskie i krajowe. *Porter i Pivo* angielskie. *Herbatę* rosyjską i lodyńską. *Czokoladę* w różnych gatunkach. *Owoce* południowe świeże, suszone i smażone w cukrze. *Kalafory* algierskie. *Kompoty* włoskie. *Sucharki* angielskie i presburskie, oraz wszelkiego rodzaju *Bakalie*. *Wedliny* westfalskie i wszelkie inne. *Paszlety* strasburskie. *Ostrygi* ostendzkie. *Kawior* astrachański w każdej porze roku. *Ryby* w puszkach w oliwie, marynowane i wędzone. Różne *konserwy, sosy, muszardy*: francuska, angielska i kremska; oraz wszelkie przyprawy do potraw. *Ekstrakt* Liebiga. *Bulion* w wybornym gatunku. *Sery* wszelkiego rodzaju. *Oliwę* niejską i prowanecką itd. Zamówienia przyjmuje się na: *dziczyznę i ryby świeże*.

Skład świeżych wód mineralnych krajowych i zagranicznych.

ZAKŁAD GAZOWY W KRAKOWIE.

Poleca się do uskutecznienia urządzeń gazowych tak do oświetlenia, ogrzewania, poruszania motorów jak niemniej celów illuminacyjnych. Utrzymuje zawsze na składzie wielki wybór lamp gazowych tak pojedynczych jak i ozdobnych, aparata do ogrzewania i gotowania do najróżniejszych potrzeb domowego gospodarstwa.

Równocześnie poleca, koks do domowego użytku praktycznie maszyną przysposobionego a palący się w każdym piecu korzystnie jak węgiel. Piece patentowe (Irische Offen) do najkorzystniejszego opalania koksem, utrzymujemy zawsze na składzie, i odstępujemy takowe po cenach własnych t. j. fabrycznych.

Koks odstawiamy w Krakowie do domu bez podwyższenia ceny

Zarząd Zakładu Gazowego.

NAJWIĘKSZY SKŁAD TAPET (OBIĆ)

Wilhelma Fenza

w Krakowie, Rynek główny L. 9. wprost kościółka Św. Wojciecha,

poleca

WIELKI WYBÓR OBIĆ KRAJOWYCH i FRANCUSKICH,

oraz podejmuje się

tapetowania całych apartamentów, pałaców, hotelów, salonów i t. p.

ręczęc za najnowszy i najwybredniejszy gust w wykonaniu.

A. BIASION W KRAKOWIE

optyk Kliniki Okulistycznej c. k. Uniwers. Jagiellońskiego,

Magazyn założony w roku 1801.

Skład i wyrób instrumentów optycznych, fizycznych i matematycznych.

Wszelkie narzędzia chirurgiczne z rogu i kauczuku.

Największy skład reiszeigów szwajcarskich i francuskich

Wszelkie reperacje uskuteczniają się natychmiast.

PRZYBORY RÓŻNE: do PISANIA, RYSOWANIA i MALOWANIA.

Największy wybór fotografij krajowych i zagranicznych,

wizytowych, gabinetowych i do stereoskopów. Skład papierów listowych,

francuskich i angielskich z najnowszymi i najgustowniejszymi **monogramami**

oblong. Karty wizytowe litografowane i drukowane. Ceny niskie.

Zamówienia odwrotną pocztą.

Magazyn obuwia damskiego

istniejący od lat 13 przy ul. Floryjańskiej l. 330,

zaopatrzonej został w **najwykwintniejszy** towar według najnowszego fasonu z towarów zagranicznych jakoteż i krajowych. Wszelkie zamówienia w większej lub mniejszej ilości **natychmiast** uskutecznione zostaną.

Co się tyczy ceny, to daleko niższa niż gdzieindziej, a nawet zagranicznych i z Wiednia sprowadzanych — a za **dobry** i **trwały** materiał ręczy długoletnia firma.

Zaszczycony na **Wystawie światowej** w Wiedniu dyplomem a w **Krakowie** i **Białej** medalami, ośmielam się polecić laskawym względem Pań tak **magazyn** jako i moją **pracownię obuwia**. **Stanisław Kozłowski.**

„CONCORDIA“

Pierwsze krakowskie przedsiębiorstwo pogrzebowe. Wybór **Trumien** metalowych, drewnianych, oraz wszelkich przyborów pogrzebowych. — Zamówienia i składy ulica Nad Rudawą l. 11. Filia ulica Zwierzyniecka l. 32. **J. K. Pękalski.**

Towarzystwo WZAJEMNEGO KREDYTU

W KRAKOWIE,

wypłaca swym Członkom począwszy od 2-go stycznia 1885 r. od udziałów wpłaconych przed 1 paździer. b. r.

5 procent,

jako zaliczkę na dywidendę za rok 1884, które w kasie Towarzystwa w Krakowie i w Filii we Lwowie za okazaniem książeczki udziałowej podniesione być mogą.

Zarazem zawiadamia Dyrekeya, że przyjmując wkładki na książeczki także od osób nie będących członkami Towarzystwa i oprocentowuje takowe po:

4 1/2 % od dnia złożenia pieniędzy,

zwraca zaś do Złr. 1000 bez wypowiedzenia.

Dyrekeya zastrzega sobie termin wypowiedzenia

nad Złr. 1000 do Złr. 5000 8 dni;

„ „ 5000 do „ 10000 14 dni;

jeżeli możebne wypłaca i większe kwoty bez wypowiedzenia, i bez potrącenia prowizyi za czas do wypowiedzenia przeznaczony.

Kraków dnia 22 grudnia 1884 r.

Dyrekeya.

(Przedruku nie oplacamy.)

SKŁAD KOMISOWY MASZYN I NARZĘDZI ROLNICZYCH

J. B. Prüwer w Krakowie

poleca młocarnie kieratowe i ręczne oraz siewczarnie najnowszych systemów z fabryki Konstanz i Steckborn w Szwajcaryi, które to wyroby cieszą się ogólnym uznaniem tak co do konstrukcyi jakoteż elegancyi we wykonczeniu. Posiada także na składzie: pługi Sacka i Rajol, pompy i sikawki. Trieury systemu Meyera, grabiarki, siewniki, brony i wiele innych do gospodarstwa potrzebnych maszyn po cenach najumiarkowańszych.

ŁAZIENKI PARYZKIE

wraz z łaźnią parową i różnemi tuszami,
przy ul. św. Gertrudy

obok Stradomia, naprzeciw plantacyj.

Zakład ten na sposób zagraniczny z największym komfortem urządzony, tak iż jest w stanie zadosyć uczynić wszelkim wymaganiom, poleca się łaskawym względem Szan. Publiczności. Ceny umiarkowane. Usługa skora i uprzejma.

!Musztardę i Octy!

winny i owocowy, poleca jako najlepsze z egzystujących wyrobów: **Düsseldorfska fabryka** w Krakowie. Do nabycia w handlach korzennych i delikatesów.

Pięć medali zasługi i list poehwalny
za niezrównane środki kosme-
tyczne i toaletowe!!

ANTILENTILIA

usuwa **piegi, opalenie słoneczne, plamy wątrobiane,** nadaje twarzy białosć, delikatnosć i przejrzystosć. — Cena 2 złr.

Woda Fijokowa

nieporównany środek, usuwa z twarzy przyszcze, liszaje, trądky, pierzchnienie i łuszczenie się skóry i wygładza zmarszczki, pory. Twarz odświeża i nadaje nieporównaną delikatnosć. — Cena 1 złr.

Magnolina

skóra sucha, szorstka i szczybiła pod wpływem **MAGNOLINY** staje się miękka, przejrzystą i delikatną. **MAGNOLINA** usuwa **czarunosć nosa,** niszczy **wgry** t. j. czarne punkciiki, które najwięcej osiadają w okolicy nosa. — Cena tego znakomitego środka 1 złr. 50 centów.

Woda lwowska odznaczająca się przyjemnym, długotrwałym zapachem, ma obszerne zastosowania w damskiej toalecie, flakon złr. 1-50, pół flakonu 80 c.
Wodę kolońską przednią — flakon cent. 2, 3, 50 i zł. 1 najprzodniejszą (potrójną) flakon ct 40, 80, złr. 1-50.

Perfумы na wzór angielskich i francuskich sporządzone. Jaśmin-wa, fiołkowa opoponaks Chypr. heliotrop. hiacynt, konwalia, róża i t. p. od 35 cent. do 3 złr flakon.

Wodę lewandową i lewandową ambrową do skrapiania sukien i odświeżania powietrza w pokojach, flakon 50, 70, 90 cent. i złr. 1-50.

Ocet toaletowy do nacierania ciała, ma obszerne zastosowanie w damskiej toalecie, flakon 50 centów i 1 złr.

Orientalina czyli Pudr w płynie

nadaje twarzy piękną i przyjemną białosć, odświeża i konserwuje. — Cena 1 złr.

Pudr książący biały

jest prawdziwym unikatem w sztuce kosmetycznej, nie zawiera żadnych metalicznych pierwiastków przyjemnie przylega do twarzy, nadaje śliczną, naturalną i bardzo przyjemną białosć i delikatnosć. — Cena pudełka 1 złr.

Pudr książący

cielisto-różowy, dla blondynek i **cielisto-żółtawy** dla szatynek i brunetek, po 70 ct. 1 złr. 20 ct. i 1 złr. 60 ct.

KREM ORIENTALNY BIAŁY

cielisto-różowy, dla blondynek i **cielisto-żółtawy** dla szatynek nadaje twarzy naturalną białosć, delikatnosć i przejrzystosć. Twarz martwa pokryta bruzdami, nierówna, szorstka, zostaje całkiem odświeżoną i odmłodzoną. — Cena 1 złr. 20 ct.

PILIPTON

włosom siwym i wypłowiałym po kilkakrotnem użyciu przywraca piękny kolor. — **PILIPTON** nie farbuje, lecz tylko odmładza włosy, które pod wpływem tego znakomitego środka odzyskują pierwotną barwę. Cena flakonu 1 złr. 50 cent.

WALENTIN

najsilniejsze wypadanie włosów wstrzymuje, cebulki włosów wzmacnia i do wytwarzania i porostu włosów pobudza Miejsca wylusiałe pod działaniem tego środka pokrywają się pięknym włosem. Cały flakon 3 złr. Pół flakonu 1 złr 60 cent.

NIGRETINA

wyborny środek do natychmiastowego farbowania włosów na trwałą i piękną kolor czarny lub ciemny; jest zupełnie nieszkodliwy i w zastosowaniu bardzo prosty. Cena 1 złr.

Jan Ihnatowicz,

magister farmacyi i chemik sądowy.

Nabyć można we Lwowie, ulica Kopernika Nr. 3, w Krakowie, Sukiennice Nr. 20.

tifoury i Herbatniki w rozmaitych gatunkach i kształtach. — wszelkie obstalunki w zakres cukierniczy wchodzące.

CUKIERNIA WARSZAWSKA ADAMA ROSZKOWSKIEGO

urządzona na sposób warszawski

W KRAKOWIE, Główny Rynek, róg Szewskiej

Herbatniki w rozmaitych gatunkach i kształtach. — Cukry do Kawa — Herbata — Czekolada o każdej porze — w 50- dzianach zaś przed południowych. Bilon z Paszteciami. serowe, Karmelki i Czekoladki własnego wyrobu. Lody, Paż- zymski, Kawa mrożona miazgran. — Ceny umiarkowane. — Przyjmuję Kąsełwy i Soki rozmaitego gatunku. — Przyjmuję poleca się względem Szanownej Publiczności.

VINS CHAMPAGNE-IMPERIALE

Favre Freres Epernay

KOSZYKI ORYGINALNE PLOMBOWANE

6 but 15 zł., 12 but. 30 zł.

ocłone na urządzie głównym cłowym w Wiedniu.

SKŁAD GŁÓWNY DLA AUSTRO-WĘGIER:
M. HOLLÄNDER W WIEDNIU POSTGASSE.

Adam Lipczyński

MAGAZYN UBIORÓW MĘSKICH

w Krakowie Rynek gł. I. 45, I piętro.

Utrzymuje ciągle zapas **gotowych ubiorów** na każdą porę roku. Przyjmuje wszelkie obstalunki i takowe **podług najświeższych żurnali** w najkrótszym czasie uskutecznia.

ZARZĄD

Fabryki wyrobów glinianych i Cegielni parowej

w Łągiwnikach pod Krakowem,

zawiadamia P. T. Panów budowniczych, przedsiębiorców i właścicieli domów, że w roku bieżącym tak jak w latach ubiegłych, ma na składzie piece kaflowe konstrukcyi zwykłej i patentowej, jak również piece formowe kolorowe, kominki i kuchnie.

Przyjmuje również zamówienia na cegłę maszynową, ręczną prasowaną, gzymosową, ogniotrwałą, rury drenowe i posadzki.

SKŁAD EXPORTOWY

SZAMPAŃSKICH

W O M

po cenach oryginalnych.

Zamówienia przyjmuję i uskutecznia

K. Rzaca

w Krakowie.

Piwo w butelkach i w ceczkach.


Okocimskie marcowe. — wystafę.

Pilzneńskie — Wystafę

Pilzneńskie — Wystafę

Homunickie — Wystafę

Homunickie — Wystafę



połącza szanownej Publiczności, skład piwa krajowego i zagranicznego

J. Ripper w Krakowie.

NAJLEPSZA

Woda Kolońska

jest Nr. 4711.

Prawdziwa jedynie u **Wilhelma Fenza** w Krakowie vis-à-vis kościółka św. Wojciecha.

FRANZ MARINA FARINA

w Kolonii Nr. 4711.

Niezawodny płyn na Odgniotki

E. RADLERA, aptekarza pod „Złotą Głową“

W KRAKOWIE,

Pędzując co wieczór przez kilka dni odgniotek, podważony paznokciem wychodzi cały, bez najmniejszego bólu — już po pierwszym lub drugim pędzlowaniu, odgniotek staje się na wszelki ucisk niezulym. — Cena 50 ct.

POSA DZKI

z drzewa parą suszonego rodzaju, sprzedaje po umiarkowanych cenach fabrycznych

Maurycy Langrock

Kantor przy ul. Grodzkiej Nr. 36, I p.

GŁÓWNY SKŁAD PIWA PILZNEŃSKIEGO
z Browaru mieszczańskiego, marka B. B.

MAGAZYN HERBAT
Chlebnych i Kawałkowych.

NOWO OTWORZONY HANDL
TOWARÓW KORBENNYCH
DELIKATESÓW i WIN
pod firmą
JANA MIKI I SPÓŁKI

ma zaszczyt polecić Szanownej P. T. Publiczności: wszelkie towary
korzenne, wina węgierskie, austriackie, francuskie, burgundzkie, rebskie
i krajowe, holenderskie, greckie, portugalskie, i krajowe, wódki gdańskie, rumy, araki i koniaki,
kompoty włoskie, bombonierki, piwo angielskie, czokolady francuskie, angielskie, preburskie, szwajcarskie
dłiny krajowe, wosk i wosfalskie, sucharki angielskie, świeże, za suszenie i niczejako w cukrze
szklane i świeże, ostrygi świeże ostendzkie, kawior świeży, astrachanski,
mieszane i świeże, konserwy różne w puszkach, trufe, szampin-
niery, grzesek tasolska, szparagi i karczochy, sosy angielskie, oliwę nieojakę
najprzebieższą oset winy estragonowy francuski,
przyprawy różne do potraw, sery szwajcarskie
holenderskie, francuskie i krajowe.
wszelkie zamówienia zamawiana
uskutecznią się bezwzględnie.

S K Ł A D P I W A P I L Z N E Ń S K I E G O
mineralnych, naturalnych, krajowych i zagranicznych.

Obszerne lokale do sniadania
Obok handlu na sposób zagraniczny

NAJLEPSZA

bibulka na papierosy

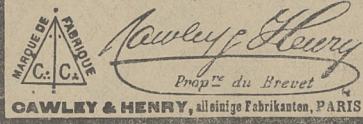
jest

LE HOUBLON

WYROB FRANCUSKI

ostrzega się przed naśladowaniem.

Tylko wtenczas jest ta bibulka prawdziwa gdy każda jej ćwiartka ma stemple **LE HOUBLON** a każde pudełko zaopatrzone jest poniżej umieszczoną marką ochronną i podpisem.



SKŁAD TOWARÓW

tokarskich i galanteryjnych

pod firmą:

JAN BAJER

przy ulicy Grodzkiej l. 89.

ZAPALENIE OSKRZELI, KASZEL, KATAR
KATAR Prze i osłabienie
pierstowe SUCHOTY PŁUCNE, Astma

Wyleczenie szybkie i niezawodne przez użycie

KROPEL LIWONIENSKICH

(GOTTES LIVONIENNES)

TRouETTE-PERRET

Składających się z Kreozotu bukowego, Smoty Norwęgskiej i Balsamu Tolutanskiego
Przetwor ten leczy niezawodnie wszystkie choroby dróg oddechowych, zalecanym jest przez znakomitych lekarzy jako jedyny skuteczny środek w tych chorobach; on jeden nie tylko nie obciąża żołądka ale go wzmacnia, u drawia, pobudzając przytem apetyt. W przypadkach chorób nawet najpocześniejszych, dla osiągnięcia dobrego skutku wystarcza użycie dwóch kropeł, rano i wieczorem.

Skład główny: TROUETTE-PERRET, 165, rue Saint-Antoine, w PARYŻU
jak również we wszystkich głównych aptekach. — Dla uniknienia fałszerstw należy uważać na stempel Państwa Francuskiego znajdujący się na każdej flaszce.

Skład w Krakowie w aptekach: pp. Trauczyńskiego, Wiszniewskiego i Redyka.

W I N O

z najlepszych winic białe i czerwone węgierskie, austriackie i wszelkie gatunki win zagranicznych

na butelki i beczki

poleca po bardzo umiarkowanych cenach dom handlowy i właściciel winic szlacheckich w Szegich przy Tokaju.

H. FRITSCH

Mały Rynek Nr. 1.

HOTEL EUROPEJSKI w KRAKOWIE

przy dworcu kolei żelaznej — obok stacji kolei konnej.

Nowo zbudowany, wygodnie i gustownie urządzony, mieszczący w sobie **80 pokoi gościnnych**, stajnie i wozownie.
Restauracja w miejscu z wyborną kuchnią.

Pokoje z pościelą po cenie za dobę **60 ct.** i wyżej, zaś miesięcznie po cenie **od 15 złr.** i wyżej.

W hotelu znajduje się także **Sala balowa** i mniejsza sala, z odpowiednimi ubikacjami, które na **koncerty, od-czyty, wspólne biesiady** i inne zabawy odnajmowane być mogą.

ZARZĄD HOTELU.

Odnaczone srebrnym medalem zasługi na Wystawie przyrodniczo-lekarskiej w Krakowie w r. 1881, tudzież w Marburgu r. 1876, oraz aprobowane przez Towarzystwo Lekarskie Krakowskie. — Srebrny medal zasługi na Wystawie rolniczo-przemysłowej w Przemysłu w r. 1882.

SRODKI LEKARSKIE I TOALETOWE

WYROBU

JÓZEFA TRAUZYŃSKIEGO

aptekarza „Pod Koroną“ w Krakowie.

Wino chinowe i wino chinowe z żelazem, uznane przez Towarzystwo Lekarskie krakowskie, środek znakomity i wzmacniający w ogólności, a mianowicie w rekonwalescencyach po ciężkich chorobach, jak: tyfusie, zapaleniu płuc lub opłucnej, po płonicy, dyfteryji, dalej w celu podniesienia apetytu, tudzież w katarach żołądka i kiszek, w suchotach, obrzędniu gruźliowem, w niedokrewności, blednicy, w febrach długotrwałych, zwłaszcza u dzieci, wino chinowe zawsze błogie skutki wydaje. Cena butelki 2 zł.

Wino Pepsynowe, cena 1 złr. 50 ct.

Wino Rumbardbarowe, cena 1 złr. 50 ct.

Wino Peptonowe, cena 1 złr. 50 ct.

Wino z nadsolnionem wapna, cena 1 złr. 50 ct.

Syrup balsamiczno-żółtawy, ususza wszelki długotrwały kaszel, załegnięcie, duszność, chrypkę, płucie krwaw. Cena 75 ct.

Rozczyn „Lerasa“ zawiera w sobie pyrofosforan żelaza i sody, który w niedokrewności, blednicy, osłabieniu całego organizmu, został oddawna przez najslawniejszych lekarzy za środek najlepszy uznany i zalecany. Cena 50 ct.

Pastyli balsamiczno-żółtawe. Usuwają zadawniony i najpocząwszy kaszel, chrypkę, duszność, załegnięcie, wyschnięcie w gardle lub krtań. Cena 50 ct.

Pastyli słodowe w kaszlu, katarze po 10 ct.

Żółta antireumatyczne i antigóscowe, czyszczą krew, usuwają zastarzały reumatyzm, podagrę, góściec, darcie, łamanie, bezwładność w rękach lub w nogach i t. d. 10 porcyj 1 złr.

Żółta karpacka usuwają kaszel długotrwały, katar płuc, astmę, dławienie w gardle, itd. Cena 40 ct.

Ekstrakt szpilkowy. Zaleca się jako środek wyborny dla wszystkich cierpiących na płuca, astmę, brak powietrza i t. d. Sposób użycia następujący: plyn ten za pomocą przyrządu rozpylony po p.koju, w daje woń nadzwyczaj przyjemną do oddychania, zupełnie taką samą, jaką oddychamy w lasach sosnowych, zatem można sobie samemu tę woń dawać szpilkowych w pokojach co przyrządek, zwłaszcza w zimie jest pożądanym. Cena butelki 1 złr. 50 ct. pół butelki 75 ct. Rozpylacz 2 złr.

Balsam zdrowia jedyny środek, nlecający wszelkie katar żołądkowe, załegnięcia, odbijania, kureze żołądkowe, brak apetytu, hemoroidy, zawrót głowy, a ztąd ciągły ból głowy, zapalenie oczu, Setki świadectw służące mogą za dowód skuteczności tegoż balsamu, a jedne z ostatnich brzmią:

Wielmożny Panie Dobrodzieju!

Dziękuję najuprzejmiej Wielmożnemu Panu za przesłanie poprzednią razą Balsamu zdrowia Jego własnego wyrobu tak znakomitego w swych skutkach; upraszam znów o przesłanie mi dwóch flaszek za zaliczką, a zarazem upraszam i upowiażam Pana o ogłoszenie dla szerszej Publiczności z moim podpisem co następuje:

„Ja weteran z r. 1830, mający lat 76, będąc cierpiący na katar żołądkowy i hemoroidy, używałem różnych środków, byłem po kilka razy w Marienbadzie, Karlsbadzie, Franzensbadzie; żadne z powyższych kąpieli tyle mi dobrego skutku nie sprawiły, co Balsam zdrowia wyrobu WP. Czuję się w obowiązku podać to do publicznej wiadomości, najgoręcej polecając ten zbawczy i nieoceniony środek. Kolonija 4 Kwietnia 1883.

Z poważaniem *Severyn Ostaszewski*
żołnier z r. 1830, pułku Karola Różyckiego.

Szanowny Panie Trauczyński!

Upraszam znów o przesłanie mi trzech flaszek patyńskiego Balsamu zdrowia, który otwarcie mówiąc z najlepszym skutkiem daje się używać w katarze

żołądka, a co doznając na sobie od trzech miesięcy, staram się również zalecać każdemu z moich znajomych, którzy ulegają tym przykrzym cierpieniom.
Lwów dnia 24 listopada 1881 r.

Z poważaniem *Michał Mięczyński*
Ulica Ochronek Nr. 8 w Lwowie.

Wielmożny Panie Dobrodzieju!

Upraszam o łaskawe nadesłanie mi znów 2 flakonów patyńskiego balsamu zdrowia za pobraniem pocztowem. Prawdziwi powinni być WPannu wdzienki wszyscy cierpiący na katar żołądka za ten wynalazek, bo skuteczniejszego a tak łagodnego środka nie miałem w życiu mojem, ani będąc we Włoszech, ani we Francji, ani w Pruszech. Słowem nigdzie i to dozonosze bez przesady. Nawet wody mineralne, ani Huniady, ani Karlsbadzkie, ani Mühlbrunn, ani Sprudel coś podobnego nie czynią, co pański Balsam zdrowia. Już w małej ilości użyty czyni hominem trzeźwym, lekkim, ból głowy znika i codziennie staje się zdrowym, wesołym i silniejszym. Kto nie zna jeszcze patyńskiego wynalazku, niechaj popróbuje przez parę tygodni go używać, a potwierdzi to, com doznał sam na sobie.
Moszczan d. 31 Października 1881.

Z szacunkiem *Książka Krescenty*
kapucyn w Krakowie, poczta Radymno

Expeliner, działa utrzymująco na osłabione męskiele ususza zastarzały reumatyzm, góściec, darcie, ból w krzyżach migrenę, ból głowy, fluksyą, kureze żołądkowe. 70 ct. i złr. 1 cent. 50.

Antichemicranin. Jestto środek niezawodny przeciw najwłaźniej szemu migrenie, bólu głowy i neuralgii. Sposób użycia: Skoro tylko ból głowy następuje zażyć należy natychmiast 2—3 pigulek antichemicraninu a w razie potrzeby po upływie jednej godziny używszy znów 2—3 pigulek ból głowy ustępuje zupełnie. Chcąc się jeszcze prędzej uwolnić od czestokroć gwałtownego bólu głowy, należy równocześnie natrzeć skronie po za uszami a nawet i wierzch głowy Allylem a ból głowy natychmiast ustępuje. Kto peryodycznie dotknięty bywa migreną, powinien dla przerwania następnych paroxyzmów jeszcze przez następujące 3 dni do 2 pigulek Antichemicraninu używać, codziennie *czczo*. Cena flakon, 1 złr. 80 cent.

Verrucin, plyn niszczący odgniotki: smarując pędzkiem odcisk przez 8—10 dni sam później odpada bez użycia narzędzi ostrych. 50 ct.

Allyl, niezawodny środek przeciw migrenie i neuralgii. Sposób użycia: Zwilżwszy plynem tym watę pociera się takową silnie miejsca za uszami, skronie i czoło, a w razie silnego bólu i wierzchu głowy kilka razy, a wkrótce najsilniejszy ból migreny ustępuje; w zupełności Cena flakonu 1 złr.

Pasta piękności. (Crème de baute). Środek usuwający piegę, plamy wyrobiane, przyszcze, zmarszczki na twarz, wyrzuty skórne, węgrz, czerwonosc nosa, słowem jestto środek odmładzający i nadający cerze kolor jaskry aksamiaty. Ponieważ nie zawiera żadnych części szkodliwych, przeto z całą ufnoscią używać ją można. Cena 85 ct.

Mydło toaletowe, złożone z wyciągów żyłowych, nadające nadzwyczajną białość i delikatność cerze. 25 ct. **Mydło glicerynowe plynne**, uznane przez Tow. lekarskie jako znakomite i nieszkodliwe, 60 ct. **Jodowe** 35 ct. **Smółkowe** 25 ct. **Siarkowe** 25 ct. **Karbolowe** 25 ct. **Mydło** na wszelkie plamy tuste Cena 25 ct. **Olejek przeciw guchocie**. Cena 50 ct. **Proszek niszczący pluskwicy, mole, karakony i raz wszelkie owady domowe; środek niezawodny**. Flaszka 25 ct. **Puder nieszkodliwy** Blanche i Rouge z puszkami 1 złr. **Woda kolońska** po 35, 70 ct. do 3 złr. **Pasta**

do zębno 25 i 50 cent.

Woda do ust ochraniająca psucie się tycheż, oraz niszcząca woń nieprzyjemną często się wytwarzającą. Cena 30 i 75 ct.

Regenerateur jest niezrównanym środkiem przywracający siwym włosom kolor pierwotny, wzmacniając takowe, nadaje tymże nadzwyczajną miękkość i kolor połyskujący, nadto niszczą łupież tworzący się na głowie oraz przyszcze lub wyrzuty skórne uswa. Zaleca się ten plyn dlatego, że przewyższa wszelkie otąd znane środki o tyle, iż przy innych prawie wszędzie użycie wskazuje, by włosy przed braniem myć w sodzie lub mydle a to w celu unowoczenia takowych od tłuszczu; gdy tymczasem używając Regenerateur staje się mycie włosów zupełnie zbędnem, i przez proste zwilżanie a po części nawet wcieranie plynem ten w włosy takowe po 8—10 otrzymują kolor pożądaný, nie farbując nadto skóry lub bielizny, jak to ma miejsce przy wielu innych środkach. 1 złr. 50 ct. 3 złr.

Kropki cudowne od bólu zębów; kropki te można zakładać na wacie w ząb bólczy, nadto natrzeć dźwiżo i twarz po stronie bólczej oraz na wacie zalażyć do ucha a gdy zaczną: piec w uchu ból przechodzi natychmiast, również przez wganianie tych kropli nerw zostaje uśmierzony. Cena 50 ct. **Wata** usmierzająca ból zębów 15 ct.

Olejek tanino-topianowy, rano podczas czesania należy olekiem zwilżać włosy wcierając takowy silnie w skórę a zapobieży się dalszemu wypadaniu włosów, które następuje przez tworzenie się łupieżu, grzybków, wyrzutów skórnych, oraz po chorobach zapalnych, jak zapalenie płuc, tyfusie, wszystkich podobnych przypadkach za pomocą olejku tanino-topianowego, lub essencji tanno-topianowej netylko, że sie wstrzymuje w zupełności dalsze wypadanie włosów, lecz porost tycheż staje się o wiele obfitszym i bujniejszym. Cena olejku 80 ct.

Essencya tanno topianowa. Skutki jej są te same, co olejku tanino-topianowego, lecz różni się tem, że nie zawiera w sobie olejku tustego, ale że jest to przetwór wyskokowy. Cena 80 ct.

Cudowny plaster krakowski na wszelkie zastarzałe rany i skaleczenia cena 40 ct. **Plyn odbiurający** zesputne powietrze przy epidemiach, jak ospa, szkarlatyna, cholera, tyfus i t. d. Cena 50 ct. **Proszek desinfekcyjny**, odmąwiający natychmiast 20 ct. **Kit do lepienia szkła** porcelany 50 ct.

Wody lekarskie, przez Świętę Tow. lek. krakowskie uznane i polecane własnego wyrobu nadzwyczaj przyjemne do użycia a o wiele skuteczniejsze od wód naturalnych i o połowę tańsze mianowicie: Woda z pyrofosforanem żelazowym. Woda gorzka przeciwczerwcząca. Woda litowa, Woda Vichy, Woda Jodowa, Woda Seileerska.

Powyższe środki utrzymują: w Poznaniu Mankiewicz apt. we Lwowie: Rucker apt. Musil apt., w Bochni Reiss apt., w Bóbrce Migdliński apt., w Brodach Kulak apt., w Budzianowie Jasiński apt., w Chrzanowie Sporysz apt., w Ciężkowicach Zapott apt., w Dembicy Zauderer apt., w Grybowie Tułczycki apt., w Jasle Palch apt., w Krośnie Piek apt., w Krzeszowicach Rybaeki apt., w Zańcuwie Schultz apt., w Mielcu Pawlikowski apt., w Krynicy Nitribitt apt., w Przemysłu Mawszewski apt., w Reszowie Kalnowski apt., w Nowym Sączu J-kubowski apt., w Stanisławowie Macura apt., w Tarnopolu Jamrugiewicz apt., w Tarnowie Chodacki apt., R-id apt., w Wadowicach Kurowski apt., w Żydaczowie Bardasz apt., w Szczawinie Jesierski apt., w Brzeżanach Hausberg, w Przemysłu Mańkowski, w Brodach Inlaender.

Wody mineralne krajowe jakoteż i zagraniczne, oraz **Apteczki homeopatyczne**.

Na żądanie przesyła się cenniki franco. Zauwżenia za zaliczką pocztową.

Dra Pattison'a Wata goścowa

uśmierza odrazu i leczy szybko

GOŚCIEC I REUMATYZM

wszelkiego rodzaju,

jako to: bóle w twarzy, piersiach, szyi i zębów, gościec w głowie, rękach i kolanach, darcie w członkach, bóle w krzyżach i lendziach.

W pakietach po 70 centów, — półpakiet po 40 centów

u Stockmara aptekarza w Krakowie.

SKŁAD DRZEWA

Szanownym Panom interesowanym polecam największy wybór drzewa tak budowlanego jako i opałowego oraz do wszelkich robót odpowiedniego. W składzie moim znajdują się gotowe belki z suchej jedliny i sosniny za których dobroć pod każdym względem zaręczam — jak również za wszelki inny materiał z drzewa dębowego, bukowego, jodłowego, sosnowego, świerkowego i olchowego.

Ceny jak tylko być mogą najumiarkowańsze.

Z uszanowaniem SZYMON LIEBLING, Miodowa, 358-17.

Destylarnia parowa Edwarda Urbana i Sp.,

przy ulicy Wiśniej,

FABRYKA LIKIERÓW, SPIRYTUSU, WÓDEK i RUMU,

WIELKI SKŁAD RUMU JAMAJKI, ARAKU de GOA, ARAKU de BATAVIA,

Oryginalny Cognac francuski,

śliwowica syryjska, startka żmudzka oraz wszystkie gatunki wódek gdańskich.

ALBERT EKER

udziela jak dawniej

LEKCJE TAŃCÓW

i gimnastyki salonowej.

Mieszka przy ulicy św. Tomasza Nr. 8.

DRUGUERYA

pod „Opatrznością Boską“ w Kołomyi.

Zawiadamiam Szanowną P. T. Publiczność, że założyłem pod firmą powyższą skład materiałów i środków leczniczych, chemikaliów do celów technicznych i gospodarskich, oraz desinfekcyjnych i sprzedaje wszystko w doborowym gatunku po cenach najniższych.

WŁADYSŁAW DĄBROWSKI,
magister farmacji i zaprzysiężony rzeczoznawca sądowy w Kołomyi.

C. K. UPRZYWILEJOWANA FABRYKA BIELIZNY

M. BEYER I SPÓŁKA

Sukiennice Nro 13-14 w Krakowie

polecą swój wielki skład bielizny dla Panów, Dam i dzieci, zrobionej z najlepszego gatunku płótna i szirtingu; także wielki skład płótna, bielizny stołowej, ręczników, chustek do nosa i szirtingu w każdej jakości, po nadzwyczajnie niskich cenach.

CENNIK

Kolnierzyki męskie i damskie w doskonałym gatunku za 1/2 tuzina zlr. 1.20 do 1.50.

Mankiety męskie i dam. za 6 par zlr. 1.80 do 2. 1/2 tuzina lnianych **chustek** do nosa cnt. 90, 1.20, 1.40 1.70 do 4.

1/2 tuzina prawdziwych francuskich batystowych **chustek** do nosa zlr. 2, 2.50, 3 do 6.

2/2 tuzina angielskich batystowych **chustek** do nosa z najmłodniejszymi brzegami w różnych kolorach ct. 60, zlr. 1, 1.20 do 3.

1 sztuka (37 łokci albo 23 1/2 metr.) dobrego **płótna** lnianego zlr. 6.50, 7.50, 9, 10 i 12.

1 sztuka (37 łokci albo 23 1/2 m. m.) 1/4 i 1/5 szlaskiego **płótna** zlr. 10, 11.50, 12, 12.50, 13, 14 i 16.

1 sztuka (63 łokce albo 39 m.) 5/4 holendersk. **węby** zlr. 21, 23, 25, 28, 30, 37, 42 i 50.

1 sztuka (63 ł. albo 42 m.) 9/8 i 5/4 prawdziwego **rumburskiego płótna** w najlepszym gatunku od zlr. 22 do 60.

1 tuzin **ręczników** lnianych od zlr. 4 do 12.

1 sztuka 3/4 lnianego **płótna** na 6 prześcieradeł **bez szwu** od 15 do 21.

Szyfon na bieliznę męską i damską od centów 25 do 50 ct. za metr.

Serwety różnej wielkości od 8/4 do 10/4 i 16/4 jak najtaniej, od 1.50, 2, 4 zlr.

Garnitury lniane do nakrycia stołu na 6 do 24 osób, wybór ogromny od zlr. 3.50, 5, 7 do 50.

Koszule damskie.

Z **szyfonu** zlr. 1.10, z haftem wzorów zlr. 1.85.

Z dobrego **holenderskiego** albo rumburskiego płótna z listwą na przodzie lub do zapinania na ramieniu, zlr. 2.50 do 3.20.

Koszule w **lepszym gatunku** z haftem **ręcznym** zlr. 3, 3.75, 4, 4.25 do 5.

Koszule w najlepszym gatunku i różnych rodzajach zlr. 3.80, 5 i 6.

Majtki damskie.

Zwykle 90 ct., ozdobniejsze zlr. 1.20, z haftowan. szlarkami zlr. 1.80, 2.10, 2.50 i 3.

Z barchanu gładkie zlr. 1.60 i 1.75.

Haftowane ozdobne albo okładane piką zlr. 2.50 i 2.75.

Spodnice damskie.

Zwykle od zlr. 1.60 do 2, z dobrego szyfonu zlr. 2.50 do 3.50.

Z haftowaniami wstawkami zlr. 3.50, 3.75, 4 i 5.

Ogony z wstawkami lub bez wstawek zlr. 4.50, 5, 6, 7.50 i 9.

Spodnice z barchanu, gładkie, zlr. 2 i 2.50.

Haftowane ozdobne okładane piką zlr. 3.50 i 3.85.

Kaftaniki.

Z szyfonu zwykle 1 zlr., lepsze zlr. 1.50, z wstawkami haftow. od zlr. 3.25 do 3.50, z barchanu gładkie zlr. 1.20, 1.75 i 1.90.

Haftow. ozdobne lub okładane piką zlr. 2.90 i 2.30.

Koszule męskie.

Z najlepszego angielskiego szyfonu z gorszem gładkim albo z listewkami zlr. 1.50, 2, 2.50, 2.75 i 3.

Z dobrego płótna rumburskiego albo holenderskiego zlr. 2.80, 3.50 i 4.

Kalesony męskie.

Z angielsk. piki, wszelkiej wielk. od zlr. 1.25 do 1.40

Z dobrego cienkiego płótna od 1.60 do 2.50.

Wielki wybór ponożoch damskich białych i kolorowych, jakoteż męskich skarpetek w różnych gatunkach i kolorach Za wszelki u nas zakupiony towar ręczy się, co się nie podoba, odbieramy, zamieniamy albo wypłacamy za to całkowitą należytość. To dobro wolne przez nas przyjęte zobowiązanie daje każdemu kupującemu pewność, że nasza usługa jest skora i rzetelna, i że nasze ceny są bez konkurencyj.

Z wysokim szacunkiem **Filia: M. BEYER i Spółka.**

Skład fabryczny towarów płóciennych, zapas gotowej bielizny i wypraw w KRAKOWIE, Sukiennice Nr. 13-14.

Są w zapasie całe wyprawy ślubne, a kosztorysy tychże udziela się bezpłatnie.